

り災証明書は災害にあったことを証明するものです。いろいろな費用の減免や給付の申請に使います。大切にしてください。

ロシア語

Risai Shomei-sho (Свидетельство пострадавшего при бедствии) удостоверяет, что Вы - жертва бедствия. Это свидетельство используется при требовании вами различных льгот или дотаций. Пожалуйста, не теряйте его

インドネシア語

Risaishomeisho adalah surat bukti menderita kerugian akibat bencana. Dan dipergunakan untuk mendapat pengurangan dan pembebasan pembayaran pajak, karena itu surat tersebut harap disimpan dengan baik.

タイ語

Risai Shomei-sho (ใบรับรองผู้เสียหายจากภัยพิบัติ) เป็นการรับรองว่าท่านได้ประสบภัยพิบัติจริง ต้องใช้ใบรับรองนี้ในการขอการลดหย่อนหรือขอสิทธิประโยชน์ต่างๆ กรุณาเก็บรักษาไว้อย่างดี

ベトナム語

Giấy chứng nhận thiệt hại (Risai Shomei-sho) là giấy chứng minh đã bị thiệt hại. Giấy này sẽ dùng khi xin miễn giảm tiền hoặc làm đơn xin tiền cho nên hãy giữ cẩn thận.